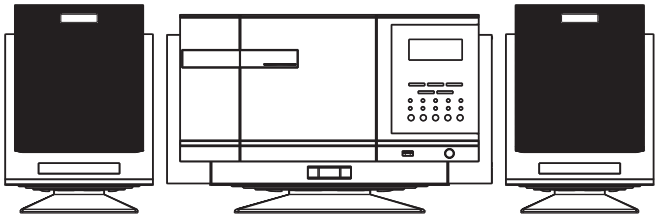
**DATE: 25 MAR, 2008**
**MODEL D-VCM8170 “DUNLOP”**
**GERMAN I/M FOR APPROVAL**
**SIZE: 102(W) X 136(H) MM FOR EACH PAGE**
**PRINTING COLOR: BLACK**
**MATERIAL: 80G WOODFREE PAPER**

# BEDIENUNGSANLEITUNG

DUNLOP



PLL
DIGITALER PLL-TUNER

BLUE
DISPLAY MIT BLAUER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

MP3
DIGITALE WIEDERGABE

USB
WIEDERGABE VOM FLASH-SPEICHER

CLOCK
QUARZGESTEUERTE DIGITALUHR

iR
FERNBEDIENUNG

**HI-FI MICRO SHELF SYSTEM MIT HOHER AUSGANGSLEISTUNG, DIGITALTUNER, CD-SPIELER, UHR UND MÖGLICHKEIT FÜR DIE WANDMONTAGE**

## MODEL : D-VCM8170

CE

Das Blitzsymbol innerhalb des Dreiecks ist ein Warnsignal, das auf eine "gefährliche Spannung" im Produkt hinweist.

**VORSICHT**

**RISIKO VON ELEKTRISCHEN STROMSCHLÄGEN**

**WARNUNG:** Um das Risiko von Stromschlägen zu vermeiden, darf das Gehäuse (oder die Rückseite) nicht geöffnet werden. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Übergeben sie das Gerät zur Wartung an das zuständige Fachpersonal.

Das Ausrufezeichen innerhalb des Dreiecks stellt ein Warnzeichen dar und macht Sie auf wichtige Anweisungen im Zusammenhang mit dem Produkt aufmerksam.

**WARNUNG:** UM DAS RISIKO VON BRÄNDEN UND STROMSCHLÄGEN ZU VERMEIDEN, MÜSSEN SIE DIESES GERÄT VOR TROPF- ODER SPRITZWASSER SCHÜTZEN.

**VORSICHT**
VOR TROPF- UND SPRITZWASSER SCHÜTZEN!

**VORSICHT:** ERDUNG UND KORREKTE POLUNG. ES IST SICHERZUSTELLEN, DASS DER NETZSTECKER DES GERÄTS KORREKT IN DIE "WANDSTECKDOSE" EINGESTECKT WIRD.

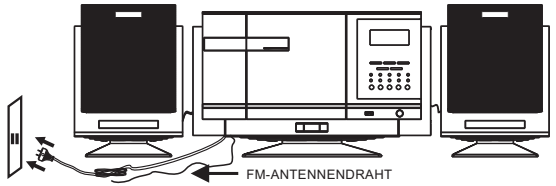
**VORSICHT:** UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

**ACHTUNG:** LASERLINSE NICHT BERÜHREN UNSICHTBARER LASERSTRAHL.

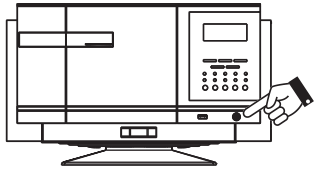
KLASSE 1 LASER PRODUKT

# SCHNELLSTART!

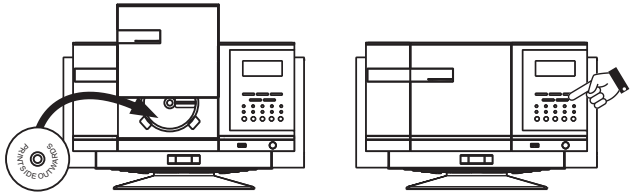
1. SCHLIESSEN SIE DIE LAUTSPRECHER AN UND MONTIEREN SIE DIE TISCHSTÄNDER
2. VERBINDEN SIE DAS NETZKABEL MIT EINER WANDSTECKDOSE UND ROLLEN SIE DEN FM-ANTENNENDRAHT AUS




3. BETÄTIGEN SIE DIE "ON/OFF"-TASTE, UM DAS GERÄT "EINZUSCHALTEN"



4. EINE CD ABSPIELEN
   - BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "FUNCTION" SO OFT, BIS "CD" AUF DEM DISPLAY ERSCHEINT UND BETÄTIGEN SIE ANSCHLIESSEND DIE TASTE "OPEN/CLOSE"
   - LEGEN SIE EINE CD (AUDIO- oder MP3-CD) IN DAS GERÄT
   - BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PLAY", UM DIE CD ABZUSPIELEN
   - STELLEN SIE MITHILFE VON (VOL+) oder (VOL-) DIE LAUTSTÄRKE EIN

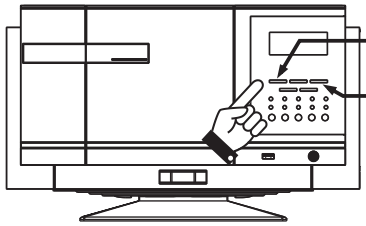


**(WIRD FORTGESETZT)**



**(FORTSETZUNG)**

5. RADIO HÖREN

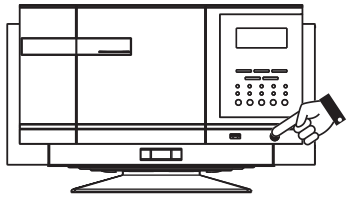


BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "BACK", UM DIE FREQUENZ ZU VERMINDERN

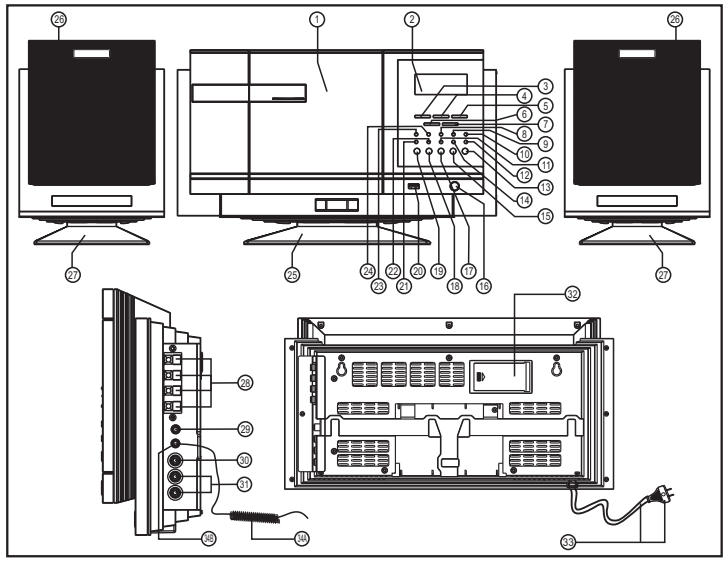
BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT", UM DIE FREQUENZ ZU ERHÖHEN

- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "TUNER/BAND", UM IN DEN RADIO-MODUS (TUNER) ZU WECHSELN
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "TUNER/BAND", UM IN DAS FM-BAND ZU WECHSELN
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "TUNER/BAND" ERNEUT, UM IN DAS AM-BAND ZU WECHSELN
- BETÄTIGEN SIE KURZ DIE TASTE "NEXT", UM DIE FREQUENZ (1 SCHRITT) ZU ERHÖHEN.
- BETÄTIGEN SIE KURZ DIE TASTE "BACK", UM DIE FREQUENZ (1 SCHRITT) ZU VERMINDERN.
- BETÄTIGEN UND HALTEN SIE DIE TASTE "NEXT" (2 SEK.) UM DIE NÄCHSTE STATION ZU SUCHEN.
- BETÄTIGEN UND HALTEN SIE DIE TASTE "BACK" (2 SEK.), UM DIE VORHERGEHENDE STATION ZU SUCHEN.

6. BETÄTIGEN SIE TASTE "ON/OFF", UM DAS GERÄT AUSZUSCHALTEN (STANDBY-MODUS).



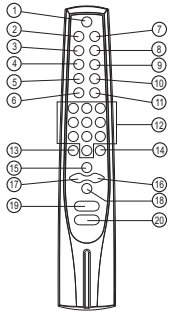
**FIN**



## ANORDNUNG DER BEDIENELEMENTE

1. CD-TÜR (MIT MOTORANTRIEB)
2. MULTIFUNKTIONSDISPLAY FÜR CD, UHR UND DIGITALRADIO
3. TASTE CD "BACK"/"TUNE-DOWN" (Zurück/Vorhergehender Sender)
4. TASTE CD "PLAY"/"PAUSE"
5. TASTE CD "NEXT"/"TUNE-UP" (Weiter/Nächster Sender)
6. TASTE CD "STOP"
7. TASTE "FUNCTION" (Funktionstaste)
8. TASTE CD "REPEAT" (Wiederholtaste)
9. TASTE CD "PROGRAM"/"TIME" (Programmieren/Uhrzeit)
10. TASTE "FIND"/"ESP"/"DISPLAY"
11. TASTE "MUTE" (Stummschaltung)
12. TASTE "TUNER"/"BAND"
13. TASTE "EQ" (EQUALIZER)
14. TASTE "RANDOM"
15. INFRAROT-SENSOR
16. TASTE "ON"/"OFF" (Ein/Aus)
17. TASTE "VOLUME UP" (Lautstärke erhöhen)
18. TASTE "VOLUME DOWN" (Lautstärke vermindern)
19. TASTE CD-TÜR "OPEN/CLOSE" (Öffnen/Schliessen)
20. USB-STECKPLATZ
21. TASTE "MEM. (-)" / "FOLDER-" (Speicher/Ordner zurück)
22. TASTE "SLEEP" (Einschlafen mit Musik)
23. TASTE "MEM. (+)" / "FOLDER+" (Speicher/Ordner vor)
24. TASTE "TIMER"
25. STÄNDER (FÜR HAUPTGERÄT)
26. LAUTSPRECHER (LINKS UND RECHTS)
27. STÄNDER (FÜR LAUTSPRECHER)
28. AUSGANGSBUCHSE FÜR LAUTSPRECHER (LINKS UND RECHTS)
29. KOPFHÖRERBUCHSE
30. SUBWOOFER-AUSGANG
31. BUCHSE FÜR AUDIO LINE IN [DVD/AUX] (LINKS UND RECHTS)
32. BACKUP-BATTERIEFACH (GERÄTERÜCKSEITE)
33. NETZKABEL MIT NETZSTECKER
34A. UKW-DRAHTANTENNE
34B. ANTENNENANSCHLUSS (75 OHM)





## FERNBEDIENUNG

**ANORDNUNG DER BEDIENELEMENTE DER FERNSTEUERUNG**

1. TASTE "ON"/"OFF" (Ein/Aus)
2. TASTE "FIND"/M/S
3. TASTE "TIMER"
4. TASTE "EQ" (Klangeinstellung)
5. TASTE "SLEEP" (Einschlafen mit Musik)
6. TASTE "MEMORY DOWN" (Speicher zurück)
7. TASTE "BAND" (Frequenzband)
8. TASTE "INTRO"
9. TASTE "FUNCTION" (Funktionstaste)
10. TASTE "REPEAT" (Wiederholtaste)
11. TASTE "MEMORY UP" (Speicher vor)
12. DIREKTTASTEN (Zifferntasten)
13. TASTE "MUTE" (Stummschaltung)
14. TASTE "PROGRAM" (Programmiertaste)
15. TASTE CD "PLAY"/"PAUSE"
16. TASTE CD "NEXT"/"TUNE-UP" (Weiter/Nächster Sender)
17. TASTE CD "BACK"/"TUNE-DOWN" (Zurück/Vorhergehender Sender)
18. TASTE CD "STOP"
19. TASTE "VOLUME UP" (Lautstärke erhöhen)
20. TASTE "VOLUME DOWN" (Lautstärke vermindern)

## STROMVERSORGUNG

- DIESES GERÄT ARBEITET MIT DER ÜBLICHEN NETZWECHSELSPANNUNG.
- STELLEN SIE SICHER, DASS DIE IM GERÄT EINGESTELLTE SPANNUNG DER NETZSPANNUNG AN IHRER STECKDOSE ENTSPRICHT.
- STECKEN SIE DAS NETZKABEL IN EINE NETZSTECKDOSE.
- BETÄTIGEN SIE DIE "ON/OFF"-TASTE, UM DAS GERÄT "EINZUSCHALTEN".

**WICHTIG: WIE ERKENNEN SIE, DASS DAS GERÄT EINGESCHALTET IST?**
BEI EINGESCHALTETEM GERÄT LEUCHTET DAS GANZE DISPLAY BLAU (HINTERGRUNDBELEUCHTUNG). DAS BEDEUTET, DASS DIE HI-FI-ANLAGE EINGESCHALTET IST.

- DAS GERÄT IST SO KONZIPIERT, DASS ES NIE GANZ AUSGESCHALTET WERDEN MUSS. ES IST ENTWEDER EINGESCHALTET ODER IM "STANDBY-MODUS".
- IM STANDBY-MODUS IST DIE BLAUE HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DER DIGITALANZEIGE AUSGESCHALTET, ABER DIE AKTUELLE UHRZEIT (UHRENFUNKTION) ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY.
- IM STANDBY-MODUS KÖNNEN SIE DAS GERÄT MITHILFE DES NETZSCHALTERS (AUF DER FERNBEDIENUNG ODER AUF DER FRONTPLATTE) EINSCHALTEN.
- WENN SIE NICHT MUSIK ODER RADIO HÖREN, SCHALTEN SIE BITTE DAS GERÄT IN DIE BETRIEBSART STANDBY, UM STROM ZU SPAREN.

## ANSCHLIESSEN DER LAUTSPRECHERBOXEN

- LEGEN SIE DIE LAUTSPRECHERKABEL BEIDER LAUTSPRECHERBOXEN AUS.
- STECKEN SIE DEN ROTEN ANSCHLUSSDRAHT DER LINKEN LAUTSPRECHERBOX IN DEN "ROTEN" (+) LAUTSPRECHERANSCHLUSS AUF DER RÜCKSEITE DES HAUPTGERÄTS, DER (UNTERHALB DES ANSCHLUSSES) MIT "L" GEKENNZEICHNET IST.
- STECKEN SIE DEN SCHWARZEN ANSCHLUSSDRAHT DER LINKEN LAUTSPRECHERBOX IN DEN "SCHWARZE" (-) LAUTSPRECHERANSCHLUSS AUF DER RÜCKSEITE DES HAUPTGERÄTS, DER (UNTERHALB DES ANSCHLUSSES) MIT "L" GEKENNZEICHNET IST..

- WIEDERHOLEN SIE DIE BEIDEN OBEN AUFGEFÜHRTEN SCHRITTE FÜR DEN ROTEN UND SCHWARZEN ANSCHLUSSDRAHT DER RECHTEN LAUTSPRECHERBOX, INDEM SIE IHN IN DEN ROTEN UND SCHWARZEN LAUTSPRECHERANSCHLUSS MIT DER BEZEICHNUNG "R" EINSTECKEN.
- UM JEDEN DRAHT IN EINEN ANSCHLUSS EINZUFÜHREN, MÜSSEN SIE DEN KUNSTSOFFKNOPF (ROT ODER SCHWARZ) NACH UNTEN DRÜCKEN UND DAS ABISOLIERTE DRAHTENDE GANZ IN DAS LOCH OBERHALB DES KNOPFES STECKEN.
- UM DEN BESTEN TONEFFEKT ZU ERHALTEN, SOLLTEN SIE DIE BEIDEN LAUTSPRECHERBOXEN MÖGLICHST WEIT VONEINANDER ENTFERNT AUFSTELLEN.

## BETRIEB DER DIGITALUHR

**EINSTELLEN DER KORREKTEN UHRZEIT:**

- DAS GERÄT VERFÜGT ÜBER EINE EINGEBAUTE DIGITALUHR; DIE UHRZEIT WIRD IM STANDBY-MODUS ODER WENN SIE BEIM ABSPIELEN EINER CD ODER BEIM RADIOHÖREN DIE "PROGRAM"-TASTE BETÄTIGEN UND WÄHREND ZWEI SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN ANGEZEIGT.
- FÜR DAS EINSTELLEN DER UHRZEIT FÜHREN SIE FOLGENDE SCHRITTE AUS::

SCHALTEN SIE DIE EINHEIT IN DEN "STANDBY"-MODUS (HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DES DISPLAYS = AUS)

↓

BETÄTIGEN UND HALTEN SIE DIE TASTE "PROGRAM" FÜR 3 SEKUNDEN GEDRÜCKT AUF DEM DISPLAY BLINKT DIE ANZEIGE "12 HOUR" ODER "24 HOUR"

↓

BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE 12-STUNDEN- ODER 24-STUNDEN-ANZEIGE AUSZUWÄHLEN UND BESTÄTIGEN SIE IHRE AUSWAHL DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PROGRAM"

↓

BETÄTIGEN SIE WIEDERHOLT DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE KORREKTE STUNDE AUF DEM DISPLAY EINZUSTELLEN UND BESTÄTIGEN SIE JEDE EINSTELLUNG DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PROGRAM"

↓

BETÄTIGEN SIE WIEDERHOLT DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE KORREKTE MINUTE AUF DEM DISPLAY EINZUSTELLEN UND BESTÄTIGEN SIE JEDE EINSTELLUNG DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PROGRAM"

↓

DIE KORREKTE UHRZEIT IST NUN EINGESTELLT UND ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY!



## TIMER-FUNKTION FÜR DAS AUTOMATISCHE EIN- UND AUSSCHALTEN

- DAS GERÄT VERFÜGT ÜBER EINE TIMER-FUNKTION, MIT DER SIE DAS AUTOMATISCHE EIN- UND AUSSCHALTEN ZU FESTGESETZTEN ZEITEN PROGRAMMIEREN KÖNNEN. DIESE LÄSST SICH AM MORGEN ALS WECKER NUTZEN

**SETZEN DES TIMERS**

1. BETÄTIGEN UND HALTEN SIE DIE TASTE "TIMER" GEDRÜCKT. DAS "ON"-SYMBOL ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY.
2. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE STUNDEN DER EINSCHALTZEIT EINZUSTELLEN UND BESTÄTIGEN SIE DIE EINSTELLUNG DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "TIMER".
3. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE MINUTEN DER EINSCHALTZEIT EINZUSTELLEN UND BESTÄTIGEN SIE DIE EINSTELLUNG DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "TIMER".
4. NUN WECHSELT DAS SYMBOL AUF DEM DISPLAY AUF "OFF".
5. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE STUNDEN DER GEWÜNSCHTEN AUSSCHALTZEIT EINZUSTELLEN UND BESTÄTIGEN SIE DIE EINSTELLUNG DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "TIMER".
6. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE MINUTEN DER GEWÜNSCHTEN AUSSCHALTZEIT EINZUSTELLEN UND BESTÄTIGEN SIE DIE EINSTELLUNG DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "TIMER".
7. NUN ZEIGT DAS DISPLAY DEN "AUFWACH-MODUS" CD ODER RADIO AN. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT", UM DEN GEWÜNSCHTEN MODUS EINZUSTELLEN UND BESTÄTIGEN SIE DIE EINSTELLUNG DURCH BETÄTIGENDER TASTE "TIMER".
8. DAS DISPLAY ZEIGT DANN DEN LAUTSTÄRKEPEGEL BEIM AUFWACHEN AN. VERMINDERN ODER ERHÖHEN SIE DEN LAUTSTÄRKEPEGEL DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "BACK" ODER "NEXT"; DER EINGESTELLTE PEGEL WIRD DANN BEIM EINSCHALTEN ZUR FESTGESETZTEN UHRZEIT VERWENDET.
9. BETÄTIGEN SIE ZUR BESTÄTIGUNG DIE TASTE "TIMER". DIE EINHEIT ZEIGT DANN DER REIHE NACH AUTOMATISCH ALLE IHRE EINSTELLUNGEN AN:

"POWER ON TIME" ( ON )

↓

"POWER OFF TIME" ( OFF )

↓

"POWER ON MODE" (CD ODER TUNER)

↓

"POWER ON VOLUME LEVEL" (LAUTSTÄRKE)

10. SCHLIESSLICH KEHRT DIE EINHEIT WIEDER ZU IHRER GEWÖHNLICHEN ANZEIGE ZURÜCK; ZUSÄTZLICH ERSCHEINT DAS "UHR"-SYMBOL ALS HINWEIS, DASS SIE EINEN EIN-/AUSSCHALTALARM PROGRAMMIERT HABEN.

11. WENN SIE DEN TIMER DEAKTIVIEREN MÖCHTEN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "TIMER" UND DAS "UHR"-SYMBOL VERSCHWINDET.

(**ANMERKUNG:**DURCH DEN AUTOMATISCHEN EIN-/AUSSCHALT-TIMER WIRD DIE EINHEIT WIE BEIM MANUELLEN BETÄTIGEN DER TASTE "POWER" EINGESCHALTET. WENN SIE "WAKE TO RADIO" GEWÄHLT HABEN, IST BEIM EINSCHALTEN DIE GEWÄHLTE RADIOSTATION IM EINGESTELLTEN FREQUENZBAND ZU HÖREN).

## AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN DURCH DIE SLEEP-FUNKTION

- DIESES GERÄT VERFÜGT ÜBER EINE SPEZIELLE SLEEP-TIMER-FUNKTION FÜR DAS AUTOMATISCHE, ZEITVERZÖGERTE AUSSCHALTEN. DIES IST FÜR DAS EINSCHLAFEN MIT MUSIK AM ABEND NÜTZLICH.
- SIE KÖNNEN BEI EINGESCHALTETEM GERÄT (CD-SPIELER ODER RADIO) JEDERZEIT DURCH WIEDERHOLTES BETÄTIGEN DER TASTE "SLEEP" DIE AUTOMATISCHE AUSSCHALTZEIT EINSTELLEN.

90 MINS → 80 MINS → 70 MINS → 60 MINS → 50 MINS → 40 MINS → 30 MINS → 20 MINS → 10 MINS → OFF*

(*OFF BEDEUTET, DASS DER SLEEP-TIMER DEAKTIVIERT IST)

## ELEKTRONISCHE LAUTSTÄRKEREGELUNG

- DIESE EINHEIT BENUTZT EINE ELEKTRONISCHE LAUTSTÄRKEREGELUNG (ÜBER TASTEN).
- UM DIE LAUTSTÄRKE ZU ERHÖHEN ODER ZU VERMINDERN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTEN LAUTSTÄRKE ERHÖHEN ("VOL +") ODER LAUTSTÄRKE VERMINDERN ("VOL ").
- LASSEN SIE DIE TASTE BEIM ERREICHEN DER GEWÜNSCHTEN LAUTSTÄRKE LOS.
- MANCHMAL, SPEZIELL WÄHREND DES RADIOHÖRENS, KÖNNEN SIE BEIM EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE EIN (WIEDERHOLTES) "CLICK-CLICK-CLICK"-GERÄUSCH HÖREN. DIES IST VÖLLIG NORMAL UND DAS GERÄUSCH VERSCHWINDET, SOBALD SIE DIE LAUTSTÄRKEEINSTELLTASTE LOS LASSEN (BEIM ERREICHEN DES GEWÜNSCHTEN PEGELS).

## MUSIK-EQUALIZER

- BETÄTIGEN SIE WIEDERHOLT DIE "EQ"-TASTE, UM DEN GEWÜNSCHTEN KLANGEFFEKT BEZOGEN AUF DIE VON IHNEN GEHÖRTE MUSIKRICHTUNG EINZUSTELLEN

*PASS → CLASSIC → ROCK → POP → JAZZ

(*PASS BEDEUTET, DASS DER EQUALIZER "UMGANGEN" WIRD ODER AUSGESCHALTET IST)

## RADIOBETRIEB

- BETÄTIGEN SIE DIE "ON/OFF"-TASTE EINMAL, UM DAS GERÄT "EINZUSCHALTEN"
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "TUNER", UM DAS GEWÜNSCHTE RADIOBAND AUSZUWÄHLEN.
- FÜR DEN EMPFANG VON MW-STATIONEN (AM) KÖNNEN SIE FÜR EINEN BESSEREN EMPFANG DAS GERÄT DREHEN
- FÜR FM-STATIONEN ZIEHEN SIE DIE TELESKOPANTENNE SO WEIT AUS, BIS SIE DEN BESTEN EMPFANG ERZIELEN.
- BENUTZEN SIE DIE FM-TASTE "MONO/STEREO", UM DIE GEWÜNSCHTE BETRIEBSART AUSZUWÄHLEN. IN SITUATIONEN MIT SCHLECHTEN EMPFANGSBEDINGUNGEN KANN DIE BETRIEBSART MONO ANGEBRACHT SEIN, UM DIE QUALITÄT DES RADIOSIGNALS ZU VERBESSERN.



### MANUELLE FREQUENZEINSTELLUNG (SCAN-MODUS)

- BETÄTIGEN SIE (GANZ KURZ) DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE RADIOFREQUENZ UM EINEN SCHRITT AUF- ODER ABWÄRTS ZU SCANNEN (MANUELL EINZUSTELLEN).
- AUF DEM DIGITALEN DISPLAY ERSCHEINT DIE GENAUE FREQUNZ FÜR JEDEN EINSTELLSCHRITT.
- WENN EINE GEWÜNSCHTE FREQUENZ ERREICHT IST, KANN SIE IN EINEM DER SPEICHERPLÄTZE GESPEICHERT WERDEN. (SIEHE ABSCHNITT "RADIOSTATIONSSPEICHER").

### AUTOMATISCHE FREQUENZEINSTELLUNG (SUCHMODUS)

- BETÄTIGEN UND HALTEN SIE (WÄHREND 2 SEKUNDEN) DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE RADIOFREQUENZ OBERHALB ODER UNTERHALB DER NÄCHSTEN VERFÜGBAREN RADIOSTATION ZU "SUCHEN" (AUTOMATISCH EINZUSTELLEN).
- DIE DIGITALE RADIOANZEIGE WIRD DIE GENAUE FREQUENZ DER NÄCHSTEN GEFUNDENEN STATION ANZEIGEN.
- WENN EINE GEWÜNSCHTE FREQUENZ ERREICHT IST, KANN SIE IN EINEM DER SPEICHERPLÄTZE GESPEICHERT WERDEN. (SIEHE ABSCHNITT "RADIOSTATIONSSPEICHER").

### UKW-ANTENNE

TIPP FÜR EINEN OPTIMALEN UKW-EMPFANG:
ZIEHEN SIE DIE UKW-ANTENNE VOLLSTÄNDIG AUS ODER SCHLIEßEN SIE EINE EXTERNE ANTENNE AN DEN 75-OHM-ANSCHLUSS AUF DER RÜCKSEITE DES GERÄTS AN.

### SCHLIEßEN SIE DIE UKW-ANTENNE AN (75 OHM)

SCHLIEßEN SIE DIE UKW-DRAHTANTENNE AN DEN 75-OHM-ANSCHLUSS AN. SIE KÖNNEN DEN UKW-EMPFANG VERBESSERN, WENN SIE EINE EXTERNE ANTENNE AN DIE 75-OHM-BUCHSE ANSCHLIEßEN.

### RADIOSTATIONSSPEICHER (SPEICHERUNG VORGEWÄHLTER RADIOSTATIONEN)

- DIE GEGENWÄRTIG ANGEZEIGTE STATION ODER FREQUENZ KANN JEDERZEIT IN EINER SPEICHERSTELLE GESPEICHERT WERDEN.
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PROGRAM" EINMAL.
- BETÄTIGEN SIE "M+" ODER "M-", UM DIE GEWÜNSCHTE SPEICHERSTELLE AUSZUWÄHLEN. (FÜR JEDES RADIOBAND STEHEN IHNEN 10 SPEICHERSTELLEN ZUR VERFÜGUNG).
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PROGRAM" EINMAL, UM DIE AUSGEWÄHLTE STATION IN DER GEWÜNSCHTEN SPEICHERSTELLE ZU SPEICHERN.
- UM EINE GESPEICHERTE STATION ABZURUFEN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTEN "M+" ODER "M-" UND DAS GESPEICHERTE RADIOBAND WIRD ABGERUFEN.
- UM EINE BELIEBIGE SPEICHERSTELLE ZU LÖSCHEN, KÖNNEN SIE EINFACH EINE NEUE STATION AN DER SELBEN SPEICHERSTELLE ABLEGEN.

## EINLEGEN UND ENTFERNEN VON CDs

BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "FUNCTION" WIEDERHOLT, BIS "CD" AUF DEM DISPLAY ERSCHEINT. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "OPEN/ CLOSE" UM DIE CD-TÜR ZU ÖFFNEN. LEGEN SIE SORGFÄLTIG EINE COMPACT DISC (AUDIO-CD ODER MP3-CD) MIT DER BESCHRIFTETEN SEITE NACH OBEN (GEGEN SIE) IN DAS LAUFWERK. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "OPEN/ CLOSE", UM DIE CD-TÜR AUTOMATISCH ZU SCHLIESSEN. NACH EINIGEN SEKUNDEN ZEIGT DAS CD-DISPLAY DIE GESAMTE ANZAHL TITEL AUF DER CD AN. DIE CD IST NUN ZUM ABSPIELEN BEREIT. UM EINE CD ZU ENTFERNEN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "OPEN/ CLOSE". DIE TÜR ÖFFNET SICH NACH OBEN UND ERLAUBT DAS ENTFERNEN DER CD.
**WICHTIG:** CD IMMER NUR AN IHREN RÄNDERN ANFASSEN. VERMEIDEN SIE FINGERABDRÜCKE UND FLECKEN ODER SCHMUTZ AUF DER OBERFLÄCHE EINER CD. REINIGEN SIE EINE VERSCHMUTZTE CD MITHILFE EINES SPEZIELLEN CD-REINIGUNGSTUCHS ODER EINES CD-REINIGUNGSKITS.

**GEWÖHNLICHES ABSPIELEN EINER CD**

- BETÄTIGEN SIE DIE "ON/OFF"-TASTE, UM DAS GERÄT "EINZUSCHALTEN"
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "FUNCTION" WIEDERHOLT, BIS "CD" AUF DEM DISPLAY ERSCHEINT.
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "OPEN/ CLOSE" UND LEGEN SIE EINE CD WIE BESCHRIEBEN EIN.
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PLAY". DIE CD BEGINNT ZU DREHEN UND DER ERSTE TITEL (SPUR) WIRD WIEDERGEGEBEN. AUF DEM DISPLAY ERSCHEINT DIE AKTUELLE SPURNUMMER.
- WÄHREND DES ABSPIELENS KANN DIE EINHEIT JEDERZEIT DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PLAY" AUF PAUSE GESCHALTET WERDEN. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PLAY" ERNEUT, UM DIE WIEDERGABE AN DER GLEICHEN STELLE (SPUR UND POSITION) FORTZUSETZEN.
- DIE EINHEIT KANN JEDERZEIT WÄHREND DER WIEDERGABE DURCH DAS BETÄTIGEN DER TASTE "STOP" GESTOPPT WERDEN. DADURCH WIRD DIE EINHEIT AUF DIE ERSTE SPUR ZURÜCKGESETZT (WENN SIE NACH DEM BETÄTIGEN DER TASTE "STOP" WIEDER DIE TASTE "PLAY" BETÄTIGEN, WIRD IMMER DIE ERSTE SPUR WIEDERGEGEBEN).
- WÄHREND DER WIEDERGABE KÖNNEN SIE JEDERZEIT KURZ DIE TASTEN "NEXT" ODER "BACK" BETÄTIGEN, UM WIE GEWÜNSCHT EINE SPUR VORWÄRTS- ODER RÜCKWÄRTS ZU SPRINGEN.
- UM WÄHREND DER WIEDERGABE EINER BESTIMMTEN SPUR SCHNELL VORWÄRTS (CUE) ODER RÜCKWÄRTS (REVIEW) ZU SPRINGEN, KÖNNEN SIE JEDERZEIT DIE TASTEN "NEXT" ODER "BACK" BETÄTIGEN UND GEDRÜCKT HALTEN.

**PROGRAMMIERUNG DES CD-SPIELERS**

- DER CD-SPIELER KANN PROGRAMMIERT WERDEN, UM BIS ZU 64 SPUREN IN EINER BELIEBIGEN GEWÜNSCHTEN REIHENFOLGE WIEDERZUGEBEN.
- BETÄTIGEN SIE VOR DEM STARTEN DER PROGRAMMIERUNG IMMER DIE "STOP" -TASTE.
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PROGRAM" EINMAL; AUF DEM DISPLAY ERSCHEINT DAS SPEICHER-SYMBOL, UM ANZUZEIGEN, DASS SICH DIE EINHEIT NUN IM "MODUS SPEICHERPROGRAMMIERUNG" BEFINDET.

**FÜR GEWÖHNLICHE AUDIO-CDs:**

- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DIE SPURNUMMER (TITELNUMMER) AUSZUWÄHLEN, DIE IN DER AKTUELLEN SPEICHERPROGRAMMSTELLE GESPEICHERT WERDEN SOLL.
- BESTÄTIGEN SIE IHRE AUSWAHL DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PROGRAM".
- WIEDERHOLEN SIE DIE BEIDEN VORANGEGANGENEN SCHRITTE UND WÄHLEN SIE JEDES MAL EINE BELIEBIGE SPURNUMMER IHRER WAHL AUS, DIE IN AUFEINANDERFOLGENDEN PROGRAMMSPEICHERPLÄTZEN GESPEICHERT WERDEN SOLL.
- NACHDEM MAXIMAL 64 TITEL (ODER WENIGER) WIE OBEN BESCHRIEBEN AUSGEWÄHLT WORDEN SIND, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PROGRAM"; DAS DISPLAY ZEIGT NUN "MEMORY" AN, UM DARAUF HINZUWEISEN, DASS SIE EINEN PROGRAMMSPEICHER BELEGT HABEN.
- BETÄTIGEN SIE DIE "PLAY"-TASTE; DER CD-SPIELER GIBT NUN DIE TITEL IN DER IM PROGRAMMSPEICHER "GESPEICHERTEN REIHENFOLGE" WIEDER.



- UM DAS GESAMTE IM SPEICHER GESPEICHERTE PROGRAMM ZU LÖSCHEN (ZU ANNULLIEREN), MÜSSEN SIE EINFACH DIE "STOP"-TASTE BETÄTIGEN; DADURCH WIRD DER SPEICHER ZURÜCKGESETZT UND DAS PROGRAMM GELÖSCHT.

**FÜR MP3-DATEN-CDs:**

- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM DAS ALBUM (ODNERVERZEICHNIS) AUSZUWÄHLEN, DAS DEN TITEL ENTHÄLT, DER AUSGEWÄHLT WERDEN SOLL.
- BESTÄTIGEN SIE DIE AUSWAHL DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PROGRAM".
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTEN "NEXT" ODER "BACK", UM DIE SPURNUMMER (TITELNUMMER) AUSZUWÄHLEN, DIE IN DER AKTUELLEN SPEICHERPROGRAMMSTELLE GESPEICHERT WERDEN SOLL. BESTÄTIGEN SIE IHRE AUSWAHL DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PROGRAM".
- WIEDERHOLEN SIE DIE VIER VORANGEGANGENEN SCHRITTE UND WÄHLEN SIE JEDES MAL EINE BELIEBIGE SPURNUMMER IHRER WAHL AUS, DIE IN AUFEINANDERFOLGENDEN PROGRAMMSPEICHERPLÄTZEN GESPEICHERT WERDEN SOLL.
- NACHDEM MAXIMAL 64 TITEL (ODER WENIGER) WIE OBEN BESCHRIEBEN AUSGEWÄHLT WORDEN SIND, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PROGRAM"; DAS DISPLAY ZEIGT NUN "MEMORY" AN, UM DARAUF HINZUWEISEN, DASS SIE EINEN PROGRAMMSPEICHER BELEGT HABEN.
- BETÄTIGEN SIE DIE "PLAY"-TASTE; DER CD-SPIELER GIBT NUN DIE TITEL IN DER IM PROGRAMMSPEICHER "GESPEICHERTEN REIHENFOLGE" WIEDER.
- UM DAS GESAMTE IM SPEICHER GESPEICHERTE PROGRAMM ZU LÖSCHEN (ZU ANNULLIEREN), MÜSSEN SIE EINFACH DIE "STOP"-TASTE BETÄTIGEN; DADURCH WIRD DER SPEICHER ZURÜCKGESETZT UND DAS PROGRAMM GELÖSCHT.

## WAS IST MP3?

- MP3 (MPEG 2, LAYER 3) IST EIN DIGITALES AUDIODATEIFORMAT (MUSIK).
- SIE KÖNNEN VON VIELEN WEBSITES IM INTERNET TITEL HERUNTERLADEN (BEACHTEN SIE DABEI BITTE DIE COPYRIGHT-BESTIMMUNGEN IHRES LANDES).
- TITEL IM MP3-FORMAT SIND VIEL KLEINER UND BENÖTIGEN IM VERGLEICH ZU MUSIKTITELN IM AUDIO-CD-FORMAT VIEL WENIGER SPEICHERPLATZ. DIESES VERFAHREN WIRD KOMPRIMIERUNG GENANNT UND ERLAUBT EINE WEIT LÄNGERE AUFZEICHNUNGSZEIT ALS DIE GEWÖHNLICHEN 74 MINUTEN (AUF EINER NORMALEN AUDIO-CD).
- DIE GENAUE LÄNGE DER AUFZEICHNUNGSZEIT HÄNGT VON DER KOMPRESSIONSRATE DES MUSIKTITELS AB, DEN SIE HERUNTERGELADEN HABEN.
- DIE KOMPRESSIONSRATE WIRD IN "KBPS" (KILOBITS PRO SEKUNDE) ANGEGEBEN. ZUM BEISPIEL: "128 KBPS": JE HÖHER DIESER ZAHLENWERT IST, DESTO GRÖSSER WIRD DIE MP3-DATEI (UND DESTO BESSER DIE TONQUALITÄT) UND DESTO KÜRZER WIRD DIE AUFZEICHNUNGSZEIT AUF EINER CD-R. NORMALERWEISE PASSEN BEI EINER KOMPRESSIONSRATE VON 128 KBPS UNGEFÄHR 250-300 MINUTEN AUFZEICHNUNGSZEIT AUF EINE CD-R.
- MUSIKTITEL IM MP3-FORMAT KÖNNEN ZUSAMMEN MIT TEXTINFORMATION AUFGEZEICHNET WERDEN, DIE TEIL DER GLEICHEN DATEI IST. SIE BESTEHT AUS (UNTER ANDEREN DETAILS:)
  - DATEINAME (MUSIKTITEL)
  - NAME DES KÜNSTLERS

- IHR MP3-CD-SPIELER KANN EINEN TITEL AUF EINER MP3-CD AUFGRUND SEINES DATEINAMENS "FINDEN"; DAHER SOLLTEN SIE VERSUCHEN, ALLE IHRE MP3-DATEIEN MIT DEM AKTUELLEN TITEL DES ENTHALTENEN MUSIKSTÜCKS ZU VERSEHEN.
- ES GIBT GRUNDSÄTZLICH 2 METHODEN, UM EINE MP3-CD MIT IHREN LIEBLINGS-MUSIKTITELN ZU ERZEUGEN:
    - LADEN SIE MP3-TITEL AUS DEM INTERNET HERUNTER UND BRENNEN SIE DIESE AUF IHREM COMPUTER AUF EINE CD.
    - KONVERTIEREN SIE AUDIO-CD-DATEIEN (VON EINER GEWÖHNLICHEN MUSIK-CD) AUF IHREM COMPUTER MITHILFE EINER SOFTWARE, "CD-RIPPER" GENANNT. (DIE ALS FREEWARE/SHAREWARE IM INTERNET VERFÜGBAR IST).

## ABSPIELEN VON MP3-CDs

- BETÄTIGEN SIE DIE "ON/OFF"-TASTE, UM DAS GERÄT "EINZUSCHALTEN"
- LEGEN SIE EINE MP3-CD IN DEN SPIELER UND SCHLIESSEN SIE DIE CD-TÜR.
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PLAY".
- DIE CD BEGINNT ZU DREHEN UND DAS GERÄT GIBT DEN ERSTEN MUSIKTITEL (SPUR) WIEDER; AUF DEM DISPLAY ERSCHEINEN DIE AKTUELLE SPURNUMMER ("001", FALLS ES SICH UM DIE ERSTE SPUR HANDELT) UND DIE ABSPIELZEIT DIESER SPUR IN MINUTEN UND SEKUNDEN.
- WÄHREND DER WIEDERGABE KÖNNEN SIE DIE EINHEIT JEDERZEIT DURCH BETÄTIGEN DER "PLAY"-TASTE IN DEN PAUSENZUSTAND SETZEN. BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "PLAY" ERNEUT, UM DIE WIEDERGABE AN DER GLEICHEN STELLE (SPUR UND POSITION) FORTZUSETZEN.
- BETÄTIGEN SIE WÄHREND DER WIEDERGABE (GANZ KURZ) DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM EINE SPUR VORWÄRTS ODER RÜCKWÄRTS ZU SPRINGEN.
- UM WÄHREND DER WIEDERGABE DER AKTUELLEN SPUR SCHNELL VORWÄRTS (CUE) ODER RÜCKWÄRTS (REVIEW) ZU SPRINGEN, KÖNNEN SIE JEDERZEIT DIE TASTEN "NEXT" ODER "BACK" BETÄTIGEN UND GEDRÜCKT HALTEN..
- WÄHREND DER WIEDERGABE KÖNNEN SIE JEDERZEIT DIE TASTE "FIND" BETÄTIGEN UND FÜR 1 SEKUNDE GEDRÜCKT HALTEN. AUF DEM DISPLAY WIRD DER DATEINAME (MUSIKTITEL) ANGEZEIGT.

## TEXT DISPLAY-MODUS (id3 display)

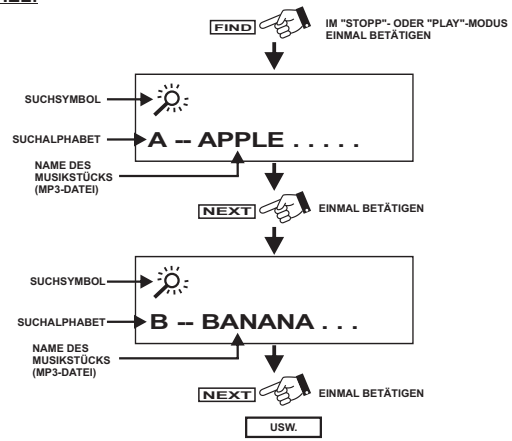
- DIESE EINHEIT IST IN DER LAGE, DIE "TEXT INFORMATION" (id3 TAG) EINES MUSIKTITELS IM MP3-FORMAT AUF DEM LCD-DISPLAY ANZUZEIGEN.
- UM DIESE FUNKTION EINZUSCHALTEN, MÜSSEN SIE LEDIGLICH DIE TASTE "FIND" BETÄTIGEN UND FÜR 3 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN.
- UM WIEDER IN DEN NORMALEN DISPLAY-MODUS ZURÜCKZUKEHREN (ANZEIGE VON SPURNUMMER USW.), BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "FIND" UND HALTEN SIE WÄHREND 3 SEKUNDEN GEDRÜCKT.



## AUFFINDEN (SUCHEN) VON MP3-TITELN NACH DEM NAMEN DES MUSIKSTÜCKS

- IM STOPP- ODER "PLAY"-MODUS BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "FIND" EINMAL.
- AUF DEM DISPLAY BLINKT DAS "FIND"-SYMBOL UND DER BUCHSTABE "A"ERSCHEINT. DIES IST DAS "SUCHALPHABET".
- BEWEGEN SIE SICH DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "NEXT" ODER "BACK" IM SUCHALPHABET (A ➡ B ➡ C ➡ D...) ZUM GEWÜNSCHTEN ANFANGSBUCHSTABEN.
- BEI JEDEM AUSGEWÄHLTEN BUCHSTABEN ZEIGT DIE UNTERE DISPLAYHÄLFTE DEN NAMEN DES ERSTEN MUSIKSTÜCKS AUF DER CD, DER MIT DIESEM BUCHSTABEN BEGINNT.

**BEISPIEL:**

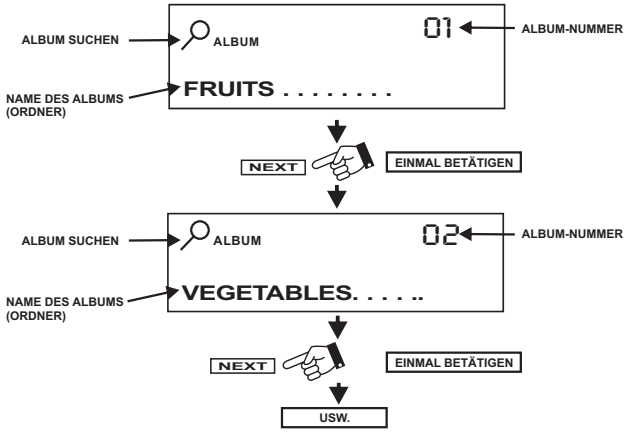



- FÜR JEDEN AUSGEWÄHLTEN BUCHSTABEN KÖNNEN MEHRERE MUSIKSTÜCKE AUF DER CD VORHANDEN SEIN (DIE MIT DEM GLEICHEN BUCHSTABEN BEGINNEN). UM ALLE MUSIKSTÜCKE ZU SUCHEN, DIE MIT EINEM BESTIMMTEN BUCHSTABEN BEGINNEN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK" UND HALTEN SIE (FÜR 2 SEKUNDEN GEDRÜCKT), BIS "FIND" AUF DEM DISPLAY NICHT MEHR BLINKT.
- SOBALD DAS "FIND"-SYMBOL NICHT MEHR BLINKT, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT", UM DEN NÄCHSTEN MUSIKTITEL ANZUZEIGEN, DER MIT DEM GLEICHEN BUCHSTABEN BEGINNT. WIEDERHOLEN SIE DIESE SCHRITTE, BIS DER GEWÜNSCHTE MUSIKTITEL GEFUNDEN IST.
- SOBALD SIE DEN GEWÜNSCHTEN MUSIKTITEL GEFUNDEN HABEN (WIRD AUF DEM DISPLAY ANGEZEIGT), KÖNNEN SIE JEDERZEIT DIE "PLAY"-TASTE BETÄTIGEN, UM IHN ANZUHÖREN.
- UM DEN "SUCH"-MODUS ZU VERLASSEN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "FIND"ZWEIMAL, UND DAS "FIND"-SYMBOL AUF DEM DISPLAY VERSCHWINDET.

## AUFFINDEN (SUCHEN) VON MP3-MUSIKTITELN NACH ALBUM (ORDNER)

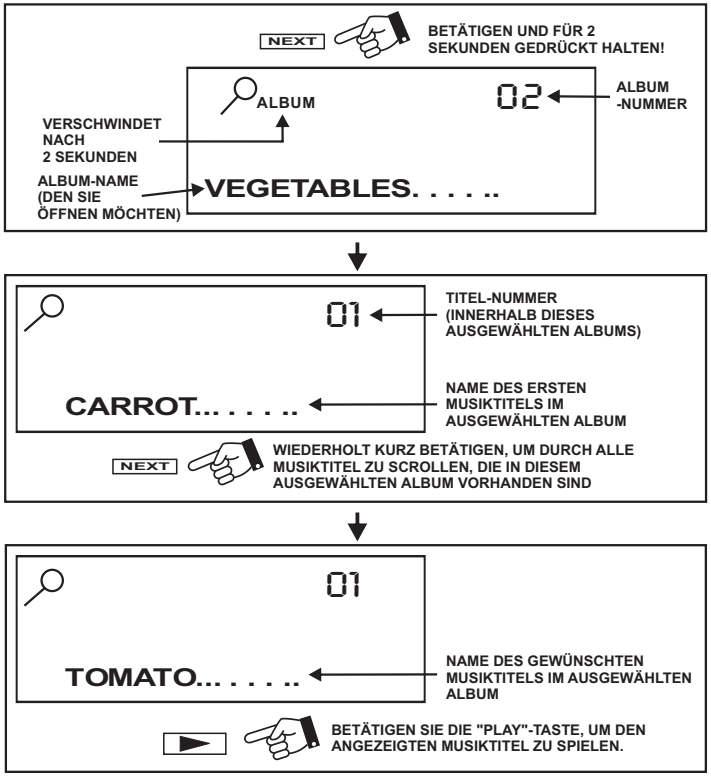
- MP3-DATEIEN (MUSIKTITEL) KÖNNEN BEIM AUFZEICHNEN AUF EINE CD IN ORDNERN (VERZEICHNISSEN) ORGANISIERT WERDEN. JEDER ORDNER WIRD ALS "ALBUM" BEZEICHNET UND SIE KÖNNEN (ZUM BEISPIEL) IHRE ALBEN AUF EINER CD SO ORGANISIEREN, DASS JEDES ALBUM DIE MUSIKTITEL EINES BESTIMMTEN KÜNSTLERS ODER ALTERNATIV EINES BESTIMMTEN MUSIKSTILS ENTHÄLT. SIE KÖNNEN MUSIKTITEL UND ALBEN GANZ NACH IHREM GUTDÜNKEN ORGANISIEREN, DAMIT SIE DIESE EINFACHER AUFFINDEN UND WIEDERGEBEN KÖNNEN.
- UM IN EINEM ALBUM NACH BESTIMMTEN MUSIKTITELN ZU SUCHEN, BETÄTIGEN SIE TASTE "FIND" BEIM ABSPIELEN EINER CD (ODER IM STOPP-MODUS) ZWEIMAL.
- DIE "FIND"- UND "ALBUM"-SYMBOLE ERSCHEINEN AUF DEM DISPLAY ZUSAMMEN MIT DER NUMMER "1". DIES IST DIE "ALBUM-NUMMER" (SIE ZEIGT DIE NUMMER DES ORDNERS AUF DER CD AN).
- BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "NEXT" ODER "BACK", UM SICH IN DEN ALBEN-NUMMERN ZU BEWEGEN (01➡02➡03➡...). FÜR JEDE AUSGEWÄHLTE ALBUM-NUMMER ERSCHEINT DER NAME DES ALBUMS (DER VERZEICHNISNAME) IM UNTEREN TEIL DES DISPLAYS.

**BEISPIEL:**




- WENN DER GEWÜNSCHTE ALBUMNAME AUF DEM BILDSCHIRM ERSCHEINT, BETÄTIGEN UND HALTEN SIE DIE TASTE "NEXT" (FÜR 2 SEKUNDEN) GEDRÜCKT, BIS DAS "ALBUM"-SYMBOL VERSCHWINDET. DAMIT WIRD DAS AUSGEWÄHLTE ALBUM GEÖFFNET UND IHNEN ERLAUBT, DIE IN DIESEM ALBUM ENTHALTENEN MUSIKTITEL ANZUZEIGEN UND DEN GEWÜNSCHTEN TITEL DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "NEXT" AUSZUWÄHLEN UND DURCH BETÄTIGEN DER "PLAY"-TASTE ANZUHÖREN.

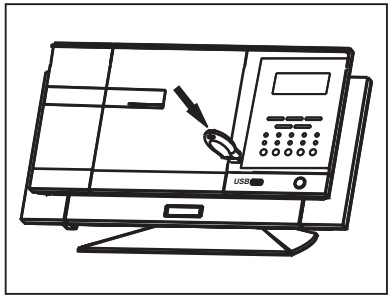



NEXT
BETÄTIGEN UND FÜR 2 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN!
ALBUM
02
ALBUM -NUMMER
VERSCHWINDET NACH 2 SEKUNDEN
ALBUM-NAME (DEN SIE ÖFFNEN MÖCHTEN)
VEGETABLES. . . . ..
01
TITEL-NUMMER (INNERHALB DIESES AUSGEWÄHLTEN ALBUMS)
CARROT... . . . ..
NAME DES ERSTEN MUSIKTITELS IM AUSGEWÄHLTEN ALBUM
NEXT
WIEDERHOLT KURZ BETÄTIGEN, UM DURCH ALLE MUSIKTITEL ZU SCROLLEN, DIE IN DIESEM AUSGEWÄHLTEN ALBUM VORHANDEN SIND
01
TOMATO... . . . ..
NAME DES GEWÜNSCHTEN MUSIKTITELS IM AUSGEWÄHLTEN ALBUM
BETÄTIGEN SIE DIE "PLAY"-TASTE, UM DEN ANGEZEIGTEN MUSIKTITEL ZU SPIELEN.

- UM DEN "SUCH"-MODUS ZU VERLASSEN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "FIND" ZWEIMAL UND DAS "FIND"-SYMBOL AUF DEM DISPLAY VERSCHWINDET.

## MP3-MUSIKTITEL VOM USB FLASH DRIVE ABSPIELEN

- DIESE EINHEIT VERFÜGT ÜBER EINEN USB-STECKPLATZ, IN DEN STANDARD USB FLASH DRIVES (AUCH "PEN DRIVES" GENANNT) ZUR DATENSPEICHERUNG EINGESTECKT WERDEN KÖNNEN; DIE DARIN GESPEICHERTEN MP3-MUSIKDATEIEN LASSEN SICH ABSPIELEN. (KOMPATIBEL ZU USB-VERSIONEN 1.1 & 2.0).
- UM DIESE FUNKTION ZU NUTZEN, BETÄTIGEN SIE WIEDERHOLT DIE TASTE "FUNCTION", BIS AUF DEM DISPLAY "CARD-USB" ERSCHEINT, DANN STECKEN SIE EINEN USB FLASH DRIVE IN DEN USB-STECKPLATZ
- WÄHLEN SIE DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "NEXT" ODER "BACK" DIE GEWÜNSCHTE MP3-DATEI AUF DEM USB FLASH MEMORY DRIVE AUS.
- STARTEN SIE DURCH BETÄTIGEN DER TASTE "PLAY" DAS ABSPIELEN DES AUSGEWÄHLTEN MUSIKTITELS.




**WICHTIG**
SIE MÜSSEN IMMER ZUERST (MITHILFE DER FUNKTIONSTASTE) DEN MODUS "CARD-USB" AUSWÄHLEN, BEVOR SIE EINEN USB FLASH DRIVE EINSTECKEN.

**ANMERKUNG:**
OBWOHL DIESES PRODUKT VOLLKOMMEN KOMPATIBEL ZU DEN USB-STANDARDS 1.1 & 2.0 IST,KÖNNEN EVENTUELL GANZ WENIGE (UNGEFÄHR 5 %) DER ERHÄLTLICHEN USB FLASH DRIVES NICHT GELESEN WERDEN; DIES IST AUF DIE NICHTEINHALTUNG DER OFFIZIELLEN USB-STANDARDS (1.1 UND 2.0) EINIGER HERSTELLER ZURÜCKZUFÜHREN.

## ANZEIGE DES MUSIKTITELS (id3)

VERGESSEN SIE NICHT, DIE TASTE "FIND"ZU BETÄTIGEN UND WÄHREND 3 SEKUNDEN GEDRÜCKT ZU HALTEN, UM IN DEN "TEXT DISPLAY"-MODUS ZU WECHSELN (UM DIE id3 TAGINFORMATION DES MUSIKTITELS AUF DEM DISPLAY ANZUZEIGEN).

## ABSPIELFUNKTION WIEDERHOLEN

- SIE KÖNNEN JEDERZEIT WÄHREND DES ABSPIELENS FOLGENDE FUNKTIONEN AUSFÜHREN:
- "REPEAT"-TASTE WIEDERHOLT BETÄTIGEN, UM FOLGENDE FUNKTIONEN AUSZUWÄHLEN

"REPEAT 1" = UM DIE AKTUELLE SPUR ZU WIEDERHOLEN
"REPEAT ALL" = UM ALLE SPUREN ZU WIEDERHOLEN (DIE GANZE CD)
"REPEAT ALBUM" = UM ALLE MUSIKTITEL AUS DEM GEGENWÄRTIG AUSGEWÄHLTEN ALBUM (VERZEICHNIS) ZU WIEDERHOLEN



## ANTI-SKIP- ODER ANTISCHOCK-FUNKTION [ESP]

- DIESE EINHEIT VERFÜGT ÜBER EINE EINGEBAUTE, DIGITALE ANTI-SKIP-FUNKTION, DIE EIN "SKIPPING" (ÜBERSPRINGEN) BIS ZU 100 SEKUNDEN AUF DER CD VERHINDERT, WENN DIE EINHEIT PHYSISCH VERSCHOBEN ODER VIBRATIONEN AUSGESETZT WIRD.
- BEI JEDEM ABSPIELEN EINER MUSIK- ODER MP3-CD, BLINKT DAS "ESPSYMBOL WÄHREND UNGEFÄHR 50 SEKUNDEN AUF DEM DISPLAY. DAS BEDEUTET, DASS DER ANTI-SKIP-SPEICHER GEFÜLLT WIRD (ABER NOCH NICHT VOLL IST). DER ANTI-SHOCK-SCHUTZ IST BEREITS AKTIV (IN BENUTZUNG), JEDOCH NOCH NICHT MIT SEINER MAXIMALEN KAPAZITÄT VON 100 SEKUNDEN.
- SOBALD DAS "ESP"-SYMBOL NICHT MEHR BLINKT, IST DER ANTI-SHOCK-SPEICHER GEFÜLLT UND DIE EINHEIT VERFÜGT NUN ÜBER EINEN ANTI-SKIP-SCHUTZ VON 100 SEKUNDEN VIBRATION.
- BEACHTEN SIE BITTE, DASS DIE ANTI-SKIP-FUNKTION NUR GEGEN NORMALE VIBRATIONEN ODER LEICHTE BEWEGUNGEN SCHÜTZT. SCHWERE ODER STARKE STÖSSE/VIBRATIONEN, DIE AUF DIE EINHEIT WIRKEN, KÖNNEN IMMER NOCH EIN SKIPPING VERURSACHEN.

## VERWENDUNG DES ANSCHLUSSES "AUDIO LINE IN" (DVD/AUX)

- SIE KÖNNEN DEN AUDIO-AUSGANG EINES EXTERNEN GERÄTES (z.B. EINES DVD-SPIELERS) AN DIESES GERÄT ANSCHLIESSEN, UM DEN TON JENES GERÄTS (DVD) ÜBER DEN QUALITATIV HOCHWERTIGEN VERSTÄRKER DIESES MUSIKSYSTEMS ZU HÖREN.
- UM DAS EXTERNE GERÄT (z.B. DVD-SPIELER) ANZUSCHLIESSEN, VERWENDEN SIE BITTE EIN STANDARD RCA-KABEL UND VERBINDEN SIE DEN "LINE OUT"-AUSGANG (LINKER UND RECHTER KANAL) DES EXTERNEN GERÄTS MIT DEM "AUX/DVD AUDIO LINE-IN"-EINGANG (LINKER UND RECHTER KANAL) AUF DER RÜCKSEITE DIESER EINHEIT.
- STELLEN SIE DEN "FUNCTION SELECTOR" (FUNKTIONAUSWAHLSCHALTER) AUF DER FRONTPLATTE AUF "AUX".
- STELLEN SIE SICHER, DASS DIE LAUTSPRECHEN AN DIE HAUPTEINHEIT ANGESCHLOSSEN SIND.
- SCHALTEN SIE DIE SPEISUNG DES HAUPTGERÄTES UND DES EXTERNEN GERÄTES (DVD-SPIELERS) EIN.
- STARTEN SIE DIE WIEDERGABE AUF DEM EXTERNEN GERÄT (DVD) UND STELLEN SIE DIE LAUTSTÄRKEREGELUNG DER HAUPTEINHEIT AUF DEN GEWÜNSCHTEN WERT EIN.
- VERGESSEN SIE NICHT, DIE NETZSPANNUNG DES MUSIKSYSTEMS (HAUPTGERÄT) AUSZUSCHALTEN, WENN SIE DAS EXTERNE GERÄT NICHT MEHR BENUTZEN.

## FUNKTION ZUFÄLLIGE ABSPIELREIHENFOLGE

- DIE EINHEIT VERFÜGT ÜBER EINE SPEZIELLE FUNKTION, DIE IHNEN ERLAUBT, ALLE MUSIKTITEL AUF EINER CD IN EINER "ZUFÄLLIGEN" REIHENFOLGE ANZUHÖREN.
- UM DIESE FUNKTION ZU AKTIVIEREN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "RANDOM" EINMAL; AUF DEM DISPLAY ERSCHEINT "RND".
- UM DIE FUNKTION "ZUFÄLLIGE ABSPIELREIHENFOLGE" ZU ANNULLIEREN, BETÄTIGEN SIE DIE TASTE "RANDOM" EINMAL.

## ANSCHLIESSEN EINES SUBWOOFERS MIT EXTERNER SPEISUNG (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

- DIESE EINHEIT STELLT EINEN EINGEBAUTEN SUBWOOFER-ANSCHLUSS ZUR VERFÜGUNG, DER AN JEDEN SUBWOOFER MIT STANDARD-SPEISUNG ANGESCHLOSSEN WERDEN KANN.
- DURCH DEN ANSCHLUSS EINES GESPEISTEN SUBWOOFERS LASSEN SICH DIE TIEFEN FREQUENZEN (BÄSSE) STARK HERVORHEBEN, UM EINEN VIEL REICHEREN UND TIEFEREN KLANG IHRER MUSIK ZU ERREICHEN.
- UM DIESES MERKMAL ZU NUTZEN, SCHLIESSEN SIE EINFACH EINEN SUBWOOFER MIT STANDARD-SPEISUNG (IN JEDEM FACHGESCHÄFT FÜR MUSIKANLAGEN LEICHT ERHÄLTLICH) ÜBER DIE RCA-BUCHSE AUF DER RÜCKSEITE DER HAUPTEINHEIT AN.
- SCHALTEN SIE DIE SPEISUNG DES SUBWOOFERS EIN.
- SPIELEN SIE MUSIK AUS EINER BELIEBIGEN QUELLE (CD oder RADIO oder AUX) WIE ÜBLICH AB.
- SIE WERDEN SOFORT DEN TIEFEREN KLANG ERKENNEN, DER DURCH DAS EINSCHALTEN DER "SUPER BASS"-FUNKTION AUF DER HAUPTEINHEIT NOCH VERSTÄRKT WERDEN KANN.
- BEACHTEN SIE BITTE, DASS BEI VERWENDUNG EINES SUBWOOFERS DIE LAUTSPRECHER WIE ÜBLICH AN DIE HAUPTEINHEIT ANGESCHLOSSEN BLEIBEN MÜSSEN.
- BITTE BEACHTEN SIE WEITER, DASS "PASSIVE" SUBWOOFER (OHNE SPEISUNG) AN DIESER EINHEIT NICHT FUNKTIONIEREN.



## TECHNISCHE DATEN

| | |
|---|---|
| NETZSPANNUNG: | 230 V AC ~ 50Hz |
| LEISTUNGSAUFNAHME VOM NETZ: | 32 W |
| FERNSTEUERUNG: | 3V (GRÖSSE AAA / UM-4/ LR03/ R03G x 2 PCS) (BATTERIEN NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN) |
| LAUTSPRECHER: | 4" x 2 WOOFER + 1'/2" X 2 TWEETER |
| ANSCHLUSSLEISTUNG DER LAUTSPRECHER BEI: | @ 4 Ohm |
| MAXIMALE AUSGANGSLEISTUNG DES VERSTÄRKERS: | 10 W |

**DAS GERÄT SOLLTE KEINEM TROPF- ODER SPRITZWASSER AUSGESETZT UND ES SOLLTEN KEINE MIT FLÜSSIGKEIT GEFÜLLTEN GEGENSTÄNDE AUF DAS GERÄT GESTELLT WERDEN.**

**DAS LABEL MIT DEN MARKEN UND NENNGRÖSSEN BEFINDET SICH AUF DER RÜCKSEITE DES GERÄTEGEHÄUSES.**

**DAS GERÄT KANN DURCH AUSZIEHEN DES NETZSTECKERS VOM NETZ GETRENNT WERDEN; DIESER SOLLTE LEICHT ZUGÄNGLICH SEIN. DAMIT DER SPANNUNGSEINGANG VOLLSTÄNDIG VOM NETZ GETRENNT IST, MUSS DER NETZSTECKER AUS DER NETZSTECKDOSE HERAUSGEZOGEN WERDEN. DER NETZSTECKER MUSS WÄHREND DER GESAMTEN BENUTZUNGSDAUER DES GERÄTS LEICHT ZUGÄNGLICH BLEIBEN.**

**INFOLGE ELEKTROSTATISCHER AUFLADUNGEN KÖNNEN FEHLFUNKTIONEN AUFTRETEN, DIE EIN RÜCKSETZEN DES GERÄTES DURCH DEN BENUTZER ERFORDERN; DIES KANN DURCH KURZZEITIGES TRENNEN DES GERÄTES VOM NETZ GESCHEHEN.**

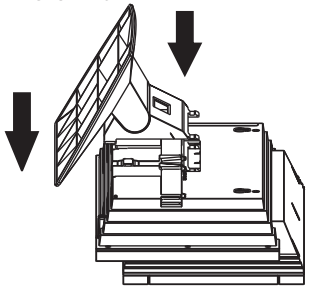
## AUFSTELLEN DER SYSTEMS

**A. ALS "PULT-SYSTEM" (BENUTZUNG AUF EINEM MÖBEL)**

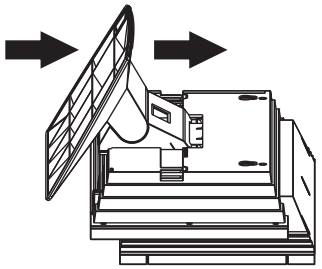
- IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN: 1 PC-STÄNDER FÜR DAS HAUPTGERÄT ( )
- IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN; 2 PC-STÄNDER FÜR DIE LAUTSPRECHER ( )

**BEFESTIGUNG DES STÄNDERS AM HAUPTGERÄT:**

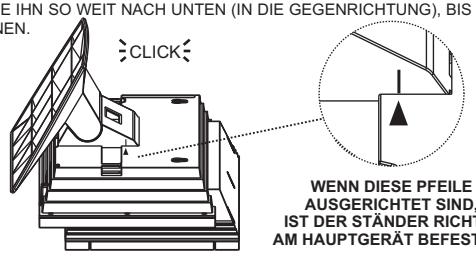
1. SCHIEBEN SIE DIE STÄNDER UNTER DAS HAUPTGERÄT ODER DIE LAUTSPRECHER



2. SCHIEBEN SIE DEN STÄNDER NACH OBEN (SIEHE NACHSTEHENDE ZEICHNUNG).



3. STOPPEN SIE, SOBALD DIE PFEILE AUSGERICHTET SIND (SIEHE ZEICHNUNG). DER STÄNDER HAT NUN IM HAUPTGERÄT ODER LAUTSPRECHER EINGERASTET. (UM DEN STÄNDER VOM HAUPTGERÄT ODER DEM LAUTSPRECHER ZU TRENNEN, SCHIEBEN SIE IHN SO WEIT NACH UNTEN (IN DIE GEGENRICHTUNG), BIS SIE IHN LÖSEN KÖNNEN.




**WENN DIESE PFEILE AUSGERICHTET SIND, IST DER STÄNDER RICHTIG AM HAUPTGERÄT BEFESTIGT.**

**DATE: 25 MAR, 2008**
**MODEL D-VCM8170 “DUNLOP”**
**BOOKLET PAGE POSITION FOR APPROVAL**
**SIZE: 102(W) X 136(H) MM FOR EACH PAGE**
**PRINTING COLOR: BLACK**
**MATERIAL: 80G WOODFREE PAPER**